

1784 FOA8.

Первоначальное тиснение вы новозаведенной Ярославской Типографии.

Споспъществующу намь божью благодать

Величить нашь языкь и нова буквь печать;

МОНАРШИ милости и судь ЕЯ прославимь,

Усерате сердець мы вы книгахы зрыть оставимы;

Потомству возвыстимы великтя дыла,

Которыми ОНА златой намы выкь дала,

ЕКАТЕРИНОЮ мы при наслыдномы ПЛВЛВ

Влаженства райска плоды вкущаемы вы Ярославлы;

Произрастившая три отрасли драгтя

Предвозвыщаеть впредь такоиже выкь МАРІЯ.

Цвыти МОНАРШІЙ домы, расти небесь залогь,

Воскликнемы купно всь: о РОССЫ! сь нами Болы

(3)

сокращенная псалтирь

БЛАЖЕННАГО АВГУСТИНА

преложенная спихами.

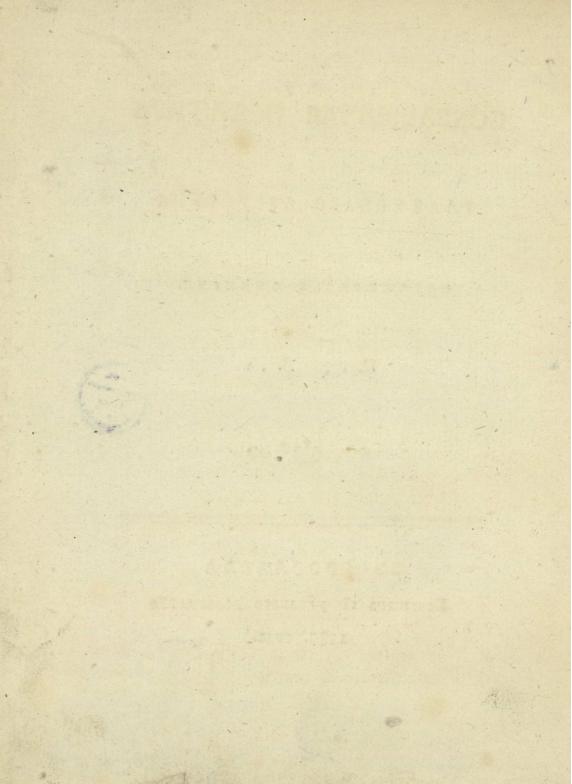
П. . Л. . .

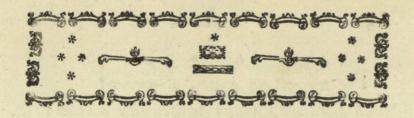




ВЪ ЯРОСЛАВЛЪ Исчащана съ указнаго дозволента 1785. года.







СОКРАЩЕННАЯ ПСАЛТИРЬ

Блаженнаго Августина.

Тосподь мой Богь и Вседержитель.
Безсмертной славы ввчной Царь.
Всесильный міра Ты Зиждитель!
Когда всю проницая тварь,
Опредвлиль того блаженнымь,
Которой будучи возженнымь
Любовію къ святымь двламь.
Слёды лукавыхь попираеть,
Свой умь закономь услаждаеть,
Имь воспаряя къ небесамь.

Tot

4

* * *

Ты призри на меня, Владыко!
Съ превыспреннихъ небесныхъ мѣстъ:
Усерде во мнѣ колико,
Воззри, о Царь земли и звѣздъ!
Пути моя къ Тебъ направи,
Растлѣнны нравы вск исправи
И въ сердце влей сильнѣйшёй жаръ,
Чтобъ ревностью къ Тебъ пылая,
Святую правду лобызая,
Принесъ Тебъ любезный даръ.

Къ Тебъ, о Боже! прибъгаю,
Внемли мнь, Преблагій Отець!
Духь предъ Тобою изливаю,
воззри, Всесильный мой Творець!
Въ гръхахъ всегда я заблуждаю,
Тебя столь дерзко раздражаю:
Но Боже! не оставь меня,
Да гнъвъ Твой днесь не устращаетъ.
И грудь мою не поражаетъ:
Воззри, что я люблю Тебя!

华 华 米

Мой врагь главу днесь возвышаеть, Старается меня пожрать; Какь левь оть злобы весь рыкаеть, И тицится ровь мнв изкопать. Но о Спасителю нещастныхь! Избави бёдь меня ужасныхь; Не дай ему меня пожрать: Оть ярости пусть весь пылаеть. Рука Твоя днесь покрываеть; Всю злость его могу попрать.

4 * 4

Тони, рази сего злодья,
Да всьхъ своихъ лишится силь;
Дабы оть злобы пламенея,
Свой гордый рогь не возносиль;
Да ковъ его злой разрушится,
И страхъ во мнв да истребится,
И жупель грудь не попалить,
Ни ярость духа свиръпьеть,
Тронуть меня нигдъ не смъеть,
Спокойство мнв не возмутить.

* * 65

О Боже! на мою зря бъдность, Мнв помощь свыше низпосли. Взирая Ты на мертву блёдность, Меня днесь свётомь озари, Весь жаромь я къ Тебъ пылаю, Себя со страхомъ повергаю, И волію на небеса: Излей, о Боже! мнв щедроты, Яви на мнв Ты чудеса.

* * *

Ты благости велико море,
Даждь разумьть святой законь,
Да весь рышившись сь міромь вы спорь,
Тебя чтить стану безь препонь.
Во свыть правды обращаясь,
Оть всыхь пороковь отвращаясь:
Да возсіяеть благодать
Вь душь грыхами оскверненной
И тьмою оныхь помраченной;
Хощу во свыть пребывать.

* *

Какъ ока сохрани зъницу,
Дабы злодъй не погубиль;
Простри на помощь мнъ десницу.
И скрой своихъ подъ сънью крилъ:
Ты мнъ надежда и отрада.
Прибъжище мое, Ограда.
Меня отъ тайныхъ соблюди,
Да болъе не ужасаюсь,
Но на Тебя весь полагаюсь,
И отъ чуждихъ меня храни.

* * *

Да вниду, Боже! въ въчну радость, Гдъ Ты изволишь обитать, Гдъ токами ліется сладость, Что въчно можеть услаждать. Ты не предай меня гонящимь И звърской яростью кипящимь; Прочь всъхъ, какъ прахъ, ихъ отжени; Да лобызаю добродътель, И послужу, Тебъ, Содътель, Священный оный жаръ всели.

Не помяни Ты младость,
Котору я провель вы грыхахы,
Излей свою небесну благость,
Да буду во святыхы дылахы
Не лыностно всегда трудиться,
Кы блаженной вычности стремиться.
О ежелибы ея достигы!
Коликобы часть моя блаженна,
И сколь была бы возвышенна,
Мой умы бы скудной не постигы.

Услышь мольбу мою, Содьтель!
Прошу всемь сердцемь я стеня,
О безконечный Благодьтель!
Оть тяжкихь грыхь избавь меня.
Кто на Тебя весь уповаєть,
Тоть вы выкь хранимы не погибаеть.
Вы безсмертной славь Ты своей
Прорцы души: Тебя спасаю
И благодать всю изливаю,
Стремися къ радости моей.

Воззри

Воззри на сердце сокрушенно,
Іосподь Спаситель мой и Світь!
Я волію Теб'в смиренно:
Се страстный грвхъ во мнв живеть!
Яви сію мнв благостыню,
Открой мнв ней число, кончину.
О Боже! вразуми меня,
Чтобь ввдаль я, чего лишаюсь,
И чемь такь страстно я прелыцаюсь.
Ахь! что? касаюсь я огня!

Историни Ты меня изъ бездны,

Въ которую низвергся я:

Тебъ дъла мои изъъстны,

Но въ нихъ не осуди меня.

Открой мнъ дверь надъ небесами,

Гдъ Ты блистаешь чудесами,

Весь обзирая здъщній свъть.

Спаси, спаси меня, Зиждитель!

Ты радость мнт, Ты Свъть, Спаситель,

А внъ Тебя спасенья ньть.

Приявжище мое и сила,
Великій Царь по всей земли!
Душа моя такъ возгласила,
Мое стенаніе внемли.
Владвяй всвми временами,
Гремящій въ облакахъ надъ нами,
Избави ввиной смерти духъ,
Содвлай Ты меня блаженнымъ,
Не порази мечемъ разкеннымъ,

Я зрю его себя во кру ъ.

Когда съ небесь во славъ снидешъ Всъхъ гръшныхъ на земли судить; Когда перовъ со всемъ отринешъ, Чтобъ привосуле излить:
Трепещетъ грудъ вся пораженна, Тогда меча Ты обнаженна Надъ мною бъднымъ не простри: Я на Тебя весь пола аюсь, Мечь свой въ крови не обагри.

Вся беззаконія очисти,
Сокрой лице оть грѣхь моихь,
И сердце чисто вы мні созижди
По множеству щедроть своихь.
Я несомнінно пола аюсь,
И всіми мірами стараюсь,
Дабы сы Іаковомы мні быть,
Святаго дары принять елея,
И сімя святости посія,
Сы нимь вы віжь бы духь мой сохранить.

Спаси меня святвинимы словомы,
Прошение не презирай.
Унылаго утвить покровомы,
Ругатися врагамы не дай,
Возставы и ободри моляща,
Услыши, Господи стеняща,
Разрушы презлобну челюсть львовы,
И зубы сокруши коварныхы,
Забудь на вки Ты злонравныхы,
И докажи тымы силу словы

Се на Тебя я уповаю! Желаю точень быть во всемь, По поки с тезны проливаю, И не сравню Тебя ни съ къмъ! Енемли стенание сердечно, Покрой сзоей десницей въччо, Оть злыхъ навътовъ сохрани; Не брось гонящемуся въ руки, И избавлениемъ отъ муки, Создатель мой! не закосни.

Рази мечемъ своимъ коварныхъ,
Ты Боъ еси и Судія,
Избази, Господи, избранныхъ;
Сильна бо есть рука Твоя.
Кто на Тебя востати смветъ?
Кто дерзость такову имветъ,
Члобь брань воздвиъ протизъ Тебя?
Единь Ты славенъ чудесами,
Великій Богь надъ небесами,
Сласи, о Боже! Ты меня.

Какъ спасъ Ты нѣкогда въ пустынѣ Людей своихъ и пропиталь:
Подобно, Господи, мнѣ нынѣ
Пошли, что имъ низпосылаль.
Излей мнѣ благодати рѣки,
Да оныя текутъ во вѣки.
И восхищають весь мсй духъ,
Что будеть мнѣ едемъ блаженный
И жребий Богомъ воззышенный,
Вездъ пріятности во кругъ.

Ты проницаяй всв утробы
Нечестве мое забудь,
Злыхы низлагаяй всвхы во гробы,
Отнынь Ты Отцемы мнь будь.
Творень, Господь, Законодатель,
Безчисленныхы даровы Податель!
Потщись кы спасенью путь отгрыть,
Да вы выры Церьковы укръпится,
Дуща моя возы селится,
И станеть мыслы кы Тебъ парить.

Б 3

О Боже!

О Боже! Церькви Ты Ограда; Le съ Тобой поколебать Не можеть сама крвпость ада, Хотябь весь злобой сталь пылать. Ни чемь я днесь не колебаюсь, Но на Тебя весь полагаюсь, Тебя единаго я чту, Да насаждень, какь кедрь въ Ливань, Престану быть въ такомъ тумань, И яко финиксъ процвъту.

* * *

О Страшный Царь надъ небесами!
Когда Ты снидешь всёхь судить,
Воздвигши мертвых чудесами;
Благоволи тогда излить
Всю благодать, да оправдаюсь,
И вёчной славой наслаждаюсь:
Гдё всёхь избранных Ты вчиниль,
Да тамо вы вёки торжествую,
И сы ликомы Ангель ликовствую,
Сте бы мнё Ты учиниль.

Ο Царь Царей! Тебѣ взываю, Усердіємь такь весь горя, Тебѣ мой духь весь проливаю: На Херувимѣхь Ты сѣдя, Воззри, воззри, я погибаю, Спаси, усердно днесь взываю, И научи любить Тебя, Во всѣхь дѣлахь святыхь мужаться, И въ вѣрѣ крѣпко утверждаться, Да тѣмь спасу во вѣкъ себя.

* * *

Услышь съ небесь мой гласт, Спаситель! Да взы деть вопль мой предь Тобой. Спаси оть всёхь враговь, Зиждитель, И посели меня съ собой. Не отвращай святаго зрака, Во свётлость преведи изь мрака, Живущаго въ грёхахъ всегда, Да въ сонмё правыхъ пребываю, Сихъ горестей не ощущаю Въ той вёчной жизни никогда.

Всю грудь мою бользнь терзаеть:
Приди и посьти меня;
Все сердце у меня пронзаеть,
Лежу при гробь, весь стеня.
О Боже! страхомь поражаюсь,
Оть ужаса весь содрогаюсь,
Что мірь вы лукавствь жити сталь;
Всю добродьтель отвергаеть
Еь сей жизни благо полагаеть,
О Богь разсуждать престаль.

Въ печали тяжкой погружаюсь, Возобладаль всемь мною грвхъ: Но се Тобой я утвишаюсь! И къ Благости Твоей притекъ; Оть глубины Тебъ взываю, Молитвы сердцемъ возсылаю; Въ небесный градъ Ерусалимъ Введи, да тамо ликовствую, Пресвътло въ въки торжествую, Стоя предъ лиломь Херувимъ.

Исполни

Исполни то, чего желаю,
Дай правду паче солнца зръть;
Я ею сердце оживляю.
Святымъ огнемъ дай воскипъть;
Прерви Ты ядъ въ моей утробъ,
Не дай простерти рукъ ко злобъ,
Позво в пресвътлой зръть Твой ликъ;
Услышъ усердное моленье,
Внемли, о Господи, прошенье;
Едва я отъ земли возникъ.

Подай достигнуть до предвла,
Что праведнымь Ты обтидаль,
Душабь на небеса взлеть га,
И узыбь смерти всв прерваль.
Тамь жизнь была бы преблаженна,
Еста скучных безспокойствь лишенна.
Низвергну злобных в людей,
Въ невинности умывши руки;
Пусти на них остройни луки,
И праведный свей гнввъ излей.

Ты правь, о Боже! вычно нами.
Ты Царь Царей и Богь Боговь,
Гремящій всюду чудесами!
Избавь меня оть злыхь враговь!
Проникни глубину сердечну,
И дай мнь жизнь Ты безконечну;
Не вниди, Отче! въ судъ со мной,
Да принесенна мною жертва
Воздыйствуеть, не будеть мертва,
Такь, какь кадило предь Тобой.

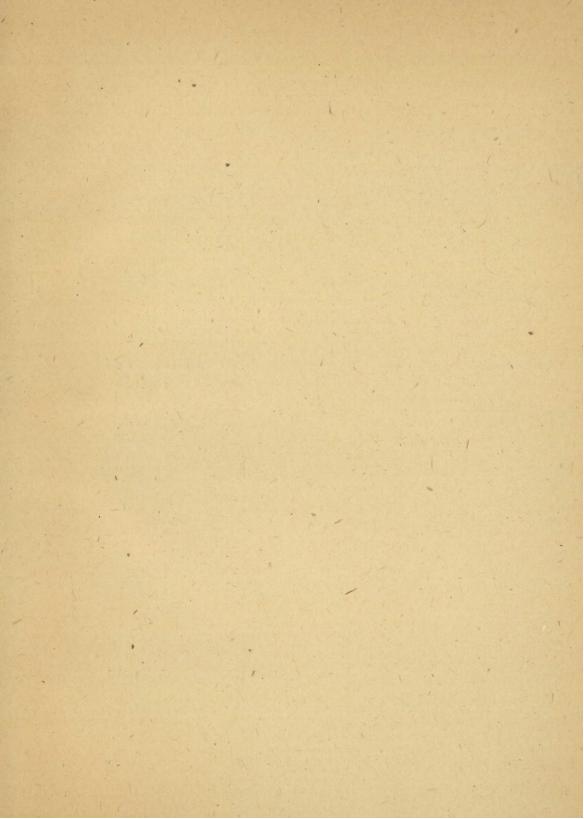
Мой дух в во вък в не ослабъеть, когда покровом в Ты моим; нечесте все оскудъеть, когда я сталь рабом в Твоим в: Съ восторгом в на Тебя взираю, Из усть моих выщать дерзаю: Сраженный дух в мой оживи, Искорени всё злыя страсти, И пости меня в напасти, Оковы тяжки разоряи.

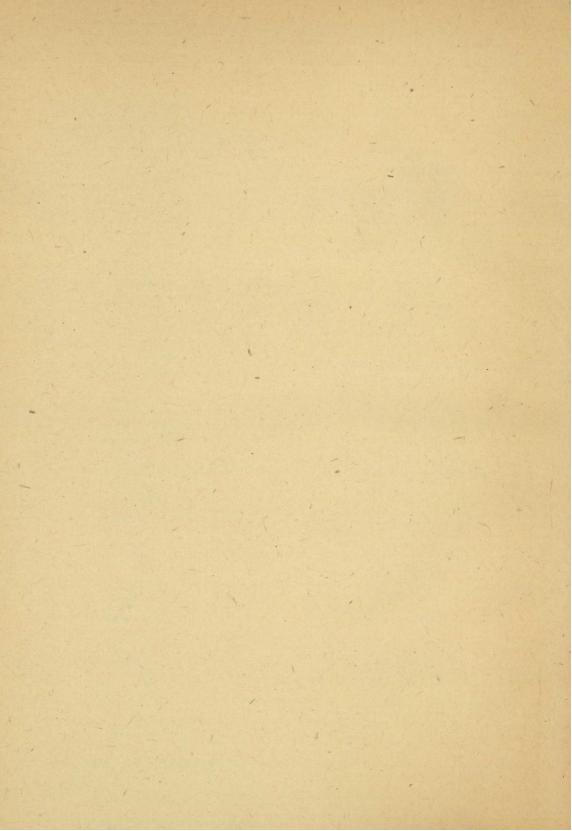
Когда въ едемъ врата отверзешъ Ихъ вереи всв утвердишъ; Меня тогда да не отвергнешъ, Но въ немъ съ Святыми да вселишъ: Да тамъ блаженство все вкущию. И гласъ торжественъ возвышаю, Среди небесныхъ Херувимъ; Пою въ кимвалѣхъ добро ласныхъ, Съ душей и правдою согласныхъ, Тебя, о сладость Серафимъ!

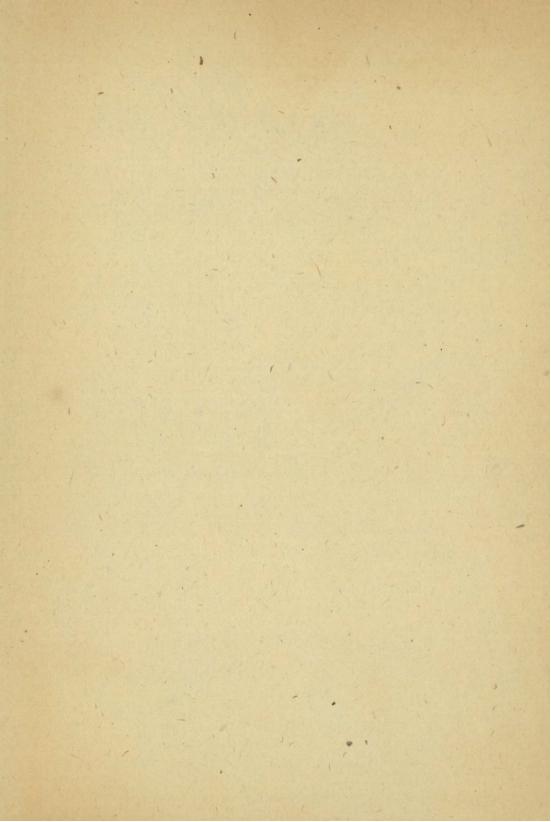
Гав Ангель многи миртады
Трисвять Богь Саваовь! гласять,
Міры, какь малыя лампады,
Предь Храмомь Ввинаго висять:
Тамь воспою и я подобно,
Зря Бонество сте удобно;
Пролью молитзень фиміамь,
Оть радости тога играя,
Его во ввки воспъвая,
Внимать я булу чулесамь.



- to prince the grown being a And the last of the fall of the last the A CHARLEST AND THE THE PARTY OF THE PARTY. AND THE PERSON NAMED TO A PARTY OF THE PERSON NAMED TO A PARTY Part with the bold will all the and the state of the state of the A STORY







ГПБ Русский фонд 18.111.2.415.